

(GB) INSTRUCTIONS FOR USE
READ AND OBEY ALL ACCOMPANYING
WARNINGS AND INSTRUCTIONS
Failure to comply with these
warnings may result in personal
injury and cargo damage.

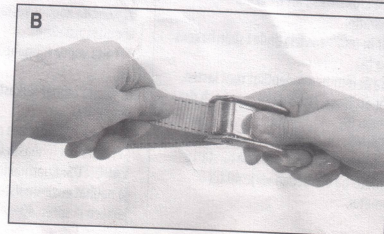
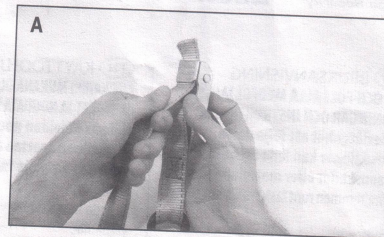
1. Pass webbing over cargo.
2. Attach hooks to a stable anchor points.
3. Insert free end of the webbing through slot of the spring clamp (A).
4. Pull straps tight around cargo.
5. To release, press spring clamp and remove strap (B).

CAUTION: Loads steady. Check load and straps after first 10 miles and then every 25-50 miles.

(FR) MODE D'EMPLOI
LISEZ ET RESPECTEZ TOUTES LES
PRECAUTIONS D'EMPLOI ET LES
INSTRUCTIONS CI-JOINTES
Le non respect de ces consignes risque
d'entraîner de graves blessures ou des
dommages matériels.

1. Passer la sangle autour de la charge à immobiliser.
2. Fixer les crochets sur des points d'ancrage solides.
3. Insérer l'extrémité libre de la sangle dans la rainure de la boucle (A).
4. Bien serrer la sangle autour de la charge.
5. Pour libérer la sangle, appuyer sur la boucle et tirer sur la courroie (B).

MISE EN GARDE : Réglez la charge.
Vérifiez la charge et les sangles après les
16 premiers kilomètres et ensuite tous les
40-80 kilomètres.



(DE) GEBRAUCHSANWEISUNG
LESEN UND ALLE ENTHALTENEN
WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN
BEACHTEN
Warnhinweis: Die Nichteinhaltung
dieser Maßnahmen kann schwere
Verletzungen oder Sachschäden zur
Folge haben.

1. Den Gurt um die festzuhaltende Last legen.
2. Die Haken an stabilen Verankerungspunkten befestigen.
3. Das freie Ende des Gurts in den Nut der Schnalle (A) stecken.
4. Den Gurt gut um die Last festziehen.
5. Zum Lösen des Gurts auf die Schnalle drücken und am Riemen ziehen (B).

WARNUNG: Beladung gleichmäßig
verteilen. Beladung und Bänder nach 16
km überprüfen, danach alle 40-80 km.

(NL) GEBRUIKSAANWIJZING
LEES EN RESPECTEER ALLE
BIJGEVOEGDE GEBRUIKSAANWIJZINGEN
EN VOORSCHRIFTEN

Het niet naleven van deze instructies
kan ernstige verwondingen of materiële
schade met zich meebrengen.

1. De riem rond de te immobiliseren last leggen.
2. De haken vastmaken aan de stevige verankeringspunten.
3. Het vrije uiteinde van de riem in de groef van de gesp steken (A).
4. De riem rond de last goed aanspannen.
5. Om de riem te lossen, op de gesp drukken en aan de riem trekken (B).

OPGEPAST: Regel de lading. Controleer
de lading en de riemen na de eerste 16
kilometer en daarna om de 40-80
kilometer.

(IT) ISTRUZIONI DI USO
SI PREGA DI LEGGERE E RISPETTARE
TUTTE LE PRECAUZIONI D'UTILIZZO E
LE ISTRUZIONI ALLEGATE
Il mancato rispetto di queste
indicazioni potrebbe causare gravi
lesioni o danni materiali.

1. Mettere la cinghia intorno alla carica da immobilizzare.
2. Fissare i ganci su punti di ancoraggio resistenti.
3. Fare passare l'estremità libera della cinghia nell'incavo dell'anello (A).
4. Stringere forte la cinghia intorno alla carica.
5. Per allentare la cinghia, premere sull'anello e tirare sulla cinghia (B).

ATTENTI: Regolate il carico. Verificate il
posizionamento del carico e della cinghia
dopo i primi 16 Km e in seguito ogni
40-80 Km.

(ES) INSTRUCCIONES DE USO
LEA Y RESPETE LAS PRECAUCIONES Y
LAS INSTRUCCIONES DE USO ADJUNTAS
El incumplimiento de estas consignas
conlleva el riesgo de causar graves
lesiones o daños materiales.

1. Pasar la correa alrededor de la carga para inmovilizarla.
2. Fijar los ganchos en puntos de sujeción sólidos.
3. Insertar la extremidad libre de la correa en la ranura de la hebilla (A).
4. Apretar bien la correa alrededor de la carga.
5. Para soltar la correa, apretar la hebilla y tirar de la correa (B).

ATENCIÓN: Ajuste la carga. Verifique la
carga y las correas después de los
primeros 16km y después cada 40-80km

(PT) INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
LEIA E SIGA TODAS AS PRECAUÇÕES DE
UTILIZAÇÃO E AS INSTRUÇÕES
FORNECIDAS

O incumprimento destas instruções
corre o risco de causar ferimentos
graves ou danos materiais.

1. Passar a correia à volta da carga a imobilizar.
2. Fixar os ganchos em pontos de fixação sólidos.
3. Inserir a extremidade livre da correia na ranhura da fivela (A).
4. Bem apertar a correia à volta da carga.
5. Para libertar a correia, pressionar a fivela e tirar a correia (B).

CUIDADO : Ajuste a carga. Verifique a
carga e correias após os primeiros 16 km e
em seguida todos os 40-80 km.

(GR) ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΤΗΡΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ
ΣΥΝΗΜΜΕΝΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ
ΟΔΗΓΙΕΣ

Αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες,
ενδέχεται να προκληθούν σοβαροί
τραυματισμοί ή υλικές ζημιές.

1. Περάστε τον μαντά γύρω από το φορτίο που θέλετε να ακινητοποιήσετε.
2. Στερεώστε τους γάντζους σε σταθερά σημεία αγκίστρωσης.
3. Περάστε το ελεύθερο άκρο του μαντά στην εγκοπή της πόρτης (A).
4. Σφίξτε καλά τον μαντά γύρω από το φορτίο.
5. Για να ελευθερώσετε τον μαντά, πατήστε την πόρτη και τραβήξτε τον μαντά (B).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τοποθετήστε το φορτίο.
Ελέγξτε το φορτίο και τους μαντές μετά τα
πρώτα 16 χιλιόμετρα και στη συνέχεια
κάθε 40 με 80 χιλιόμετρα.

(NW) BRUKS ANVISNING
LES OG OVERHOLD ALLE
MEDFØLGENDE ADVARSLER OG
INSTRUKSJONER

Dersom ikke disse forholdsreglene
overholdes, er det en risiko for
alvorlige person- eller materielle
skader.

1. Før remmen rundt den lasten som skal immobiliseres.
2. Fest krokene til solide festepunkter.
3. Før den ledige enden av remmen inn i rillen på sperrehaken (A).
4. Stram remmen forsvarlig rundt lasten.
5. For å frigjøre remmen, trykk på spennen og trekk i stroppen (B).

ADVARSEL: Last setter seg. Sjekk lasten
og stropene etter de første 16 km og
deretter etter hver 40-80 km.

(DK) BRUGSANVISNING
LÆS OG FØLG ALLE MEDFØLGENDE
ADVARSLER OG INSTRUKTIONER
Hvis disse anvisninger ikke
overholdes kan det medføre
alvorlige kvæstelser eller materielle
skader.

1. Før stroppen omkring den last, der skal staves fast.
2. Sæt krogene fast ved solide forankringspunkter.
3. Før stroppens frie ende ind i spændets rille (A).
4. Stram stroppen godt omkring lasten.
5. Stroppen frigøres ved at trykke på spændet og trække på remmen (B).

ADVARSEL: Stabil last. Kontrollér gods og
stroppe efter de første 16 km og derefter
hver 40-80 km.